

# Church Bulletin

21



Polsko-Australijski Kościół  
Adwentystów Dnia  
Siódmego

Dandenong Polish-Australian  
Seventh-day Adventist Church

100 James Street Dandenong 3175  
03 9793 4007  
www.dandypolish.org.au



26 maja 2012 May 26

**W**ITAMY wszystkich, którzy przybyli, aby oddać cześć Królowi Królów. Ufamy, że znajdziecie tu radość, pokój, przyjaźń i zaspokojenie swoich potrzeb duchowych.

**W**ELCOME to all who have come to worship the King of Kings today. We hope you find joy, peace, friendship and spiritual uplifting. Find God.

*Tekst przewodni kazania*

„Pan Zastępów jest z nami,  
Warownym grodem jest nam Bóg  
Jakuba. Sela.”

*Psalms 46:8 BW*

*Theme verse of the sermon*

“Come and see what the Lord has  
done, the desolations he has  
brought on the earth.”

*Psalms 46:8 NIV*

*„Kościół to nie budowla z drewna i kamienia, ale grono ludzi, których pasją jest oddawanie czci Bogu”  
“Now the church is not wood and stone, but the company of people who believe in Christ”*

*Martin Luther*

## Program Nabożeństwa

## Today's Program

**9.30am Studium Biblijne** *w małych grupkach*  
*obecny kwartał:* „Ewangelizacja i Świadczenie”  
*dzisiejsza lekcja:* „Szkolenie do Ewangelizacji i Świadczenia”

**9.30am Bible Study** *in small group*  
*this quarter:* “Evangelism and Witnessing”  
*today's topic:* “Equipping for Evangelism and Witnessing”

**10.30am Apel Misyjny** *Pr Craig Gillis*

**10.30am Mission Appeal** *Pr Craig Gillis*

**11.00am Uwielbienie Boga**

*kazanie:* „Przyczyny trzęsien ziemi i jak na nie reagować”  
*Pr Craig Gillis*

**11.00am Worship Service**

*sermon:* “The Cause and Cure of Earthquake”  
*Pr Craig Gillis*

*dary:* Budżet lokalnego zboru (*woreczki*)  
*Dziękujemy za bojne dary*

*offering:* Local Church Budget (*offering bags*)  
*Thank you for your generous gifts*

## Dyżury

## On Duty

*Prowadzenie Sz. Sobotniej:* Jurek Kwaśniewski  
*za tydzień:* Jan Krysta

*Sabbath School Leading:* Jurek Kwaśniewski  
*next week:* Jan Krysta

*Dyżurny Starszy Zboru:* Jacek Patryarcha  
*za tydzień:* Zbyszek Wrzos

*Elder on duty:* Jack Patryarcha  
*next week:* Zbyszek Wrzos

*Koordynator Nabożeństwa:* Iwonka Ustupska  
*za tydzień:* Adriana Krysta

*Worship Coordinator:* Iwonka Ustupska  
*next week:* Adriana Krysta

*Koordynator muzyki:* Rachelka Grochocka  
*za tydzień:* Michał Olszewski

*Music Coordinator:* Rachel Grochocki  
*next week:* Michael Olszewski

*Tłumaczenie kazania:* Zbyszek Jankiewicz  
*za tydzień:* Henry Wawruszak

*Sermon translation:* Bill Jankiewicz  
*next week:* Henry Wawruszak

**Piatkowe zebrania nauczycieli o 7.00pm**

25.5.12 Jurek Kwaśniewski

*Uwaga: Proszę zawsze sprawdzać swoje dyżury*

**Friday's Teacher's meetings @ 7.00pm**

25.5.12 Jurek Kwaśniewski

*Attention: Please always check your own roster*

## Plan usługiwania

## Up Coming Sabbath Preachers



26.05.12: Pr Craig Gillis *Pastor at Large, Victorian Conference*  
2.06.12: Br Peter Grochocki  
9.06.12: Pr John Krysta  
16.06.12: Pr Paweł Ustupski  
23.06.12: Dr Stenio Gungadoo  
30.06.12: Br Wiesiek Urbaniak  
7.07.12: Sis Barbara O'Neill  
14.07.12: Sis Nadia Widuch  
21.07.12: Pr Marek Ignasiak

## Zachody słońca

Dzisiaj 5:12pm

Piątek za tydzień 5:09pm

## Sunset times

Tonight 5:12pm

Next Friday 5:09pm



## Informacje dla Zboru

### Transfer członkostwa – Pierwsze Czytanie

Rada Zboru rekomenduje przeniesienie członkostwa siostry **Marii Korbas** z Polskiego Kościoła ADS w Oakleigh do Polsko-Australijskiego Kościoła ADS w Dandenong. Głosowanie będzie miało miejsce za tydzień, w sobotę 2 czerwca.

*Sekretarz Zboru, Grażyna Jankiewicz*

### Zebranie Zborowe Sobota 16 czerwca 2012

### Sprawozdanie z ostatniego zebrania Rady Zboru

wisi w gablotce z ogłoszeniami w kościelnym foyer.

*Sekretarz Zboru*

### Następne zebranie Rady Zboru Niedziela 3 czerwca 2012

Wszelkie uwagi i sprawy na agendę zebrania proszę kierować do sekretarza zboru do dzisiaj, 26 maja. Po tym terminie żadne sprawy nie będą uwzględnione.

*G. Jankiewicz, sekretarz Zboru*

### Polskie audycje radiowe

programu etnicznego  
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)  
środy, 10 pm – 11 pm



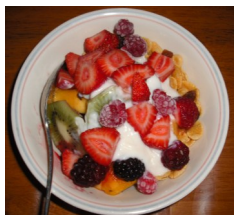
### Dbasz o swoje zdrowie?

**Wykłady na temat zdrowia w naszym kościele: 3, 4, 5, 6, 7 lipca** (od wtorku do soboty). Zdrowy styl życia, odżywianie i zapobieganie chorobom to główne zagadnienia wykładów. Prelegent: Barbara O'Neill  
*Szczegóły w j.angielskim na str 6 (po polsku – w następnym biuletynie).*

### Kurs wegetarianskiego i weganskiego gotowania

w naszym kościele:  
**niedziela 8, 15, 22 lipca 6–8pm**

*Szczegóły w j.ang na str 7 (po polsku – w następnym biuletynie).*



### Boża Spiżarka:

Dział Usług Społecznych bardzo prosi o pomoc w napełnieniu Bożej Spiżarki, która poważnie cierpi na brak produktów... Dla przypomnienia podajemy, jakie produkty są najbardziej pożądane:

cereals, dżemy, miód, vegemite/marmait, „long life” mleko, ryż (500g), makarony-spiralki, sosy do makaronów, baked beans, 2 min. noodles, tuna, zupy itp.

Niech Bóg wynagrodzi Waszą szczodrość, na którą liczymy i z góry dziękujemy za pomoc.

*Dział Usług Społecznych ♥♥♥*

### OSTRZEŻENIE !!!

Uważajmy na oszustwa krążące wokół nas!

Osuźci dzwonią podając się za Waszą rodzinę wykorzystując Wasze dane osobowe, prosząc o wsparcie finansowe. Twierdzą, że dzwonią z Wielkiej Brytanii! Pod żadnym pozorem nie wierzcie i nie wysyłajcie żadnych pieniędzy!



## Biuletyn Kościelny

Drogi Zborowniku,  
Jeżeli chcesz, aby ogłoszenia o Twoich wydarzeniach rodzinnych (śluby, rocznice, narodziny itp) znalazły się w biuletynie kościelnym, podaj wiadomość do sekretarza biuletynu, G. Jankiewicz, do wtorku 9pm. każdego tygodnia.  
*Dziękuję*

## Grupa Modlitewna:

Zgłoszenia próśb o modlitwy (mogą być podawane tylko imiona, gdyż Pan zna problemy tych osób) prosimy kierować do Ireny Zarzyckiej 9546 2120, lub do Eli Kot. Prosimy o sugestie w sprawie działania grupy modlitewnej.

*Irena Zarzycka*

## Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego.

## Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie! Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

## Ewangelizacja

Ewangelię na świecie ogłaszamy,  
Do wiary w Boga wzywamy  
Mówimy co ludzkości potrzeba,  
Jaka jest droga do nieba.  
Prawdę i kłamstwo wskazujemy,  
Jezusa za króla uznajemy.  
Nieważne czy się wszyscy nawrócą,  
Czy też kamieniami w nas rzucają.  
My ewangelię ogłaszamy,  
Wolę Pana wykonamy

*andrzej tomasiuk 21maja 2012*

## Nie umieraj!

Powolnie umiera ten, kto nie podróżuje,  
ten, kto nie czyta, ten kto nie słucha muzyki,  
ten, kto nie obserwuje.  
Powolnie umiera ten, kto niszczy swą miłość własną,  
ten, kto z nikąd nie chce przyjąć pomocy.  
Powolnie umiera ten, kto staje się niewolnikiem przyzwyczajenia,  
ten, kto odtwarza codziennie te same ścieżki,  
ten, kto nigdy nie zmienia punktów odniesienia,  
ten, kto nigdy nie zmienia koloru swojego ubioru,  
ten, kto nigdy nie porozmawia z nieznajomym.  
Powolnie umiera ten, kto unika pasji i wiru emocji, które przywracają oczom blask i serca naprawiają.  
Powolnie umiera ten, kto nie opuszcza swojego przyłądka, gdy jest nieszczęśliwy w miłości lub pracy,  
ten, kto nie podejmuje ryzyka spełnienia swoich marzeń,  
ten, kto choć raz w życiu nie odłożył na bok racjonalności.

Więc od dzisiaj zacznij żyć!  
Zaryzykuj siebie od dzisiaj!  
Zacznij działać od zaraz!  
Nie pozwól sobie na powolne umieranie!  
Nie zabraniaj sobie być szczęśliwym!

*Pablo Neruda, Literacka Nagroda Nobla 1971*



Happy  
80th  
Birthday

to Danuta Michalska

26.05.12	Saturday	<b>Woman to Woman</b> – <i>Local Women's Ministries</i>
29.05.12	Wtorek	Klub Seniora Maranatha
1.06.12	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli /Teachers' Meeting
3.06.12	Niedziela/Sunday	Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
16.06.12	Sobota/Saturday	Zebranie Zborowe/Business Meeting
16.06.12	Saturday	Fundraising Concert <i>Spanish SDA Church</i>
30.06.12	Sabat/Sabbath	Wspólny lunch/Fellowship Lunch
29-30. 06.12	Friday-Saturday	SABBATH SCHOOL Training <i>Ringwoog Church Hall</i>
3-7.07.12	Tuesday-Saturday	Better Health Lectures by Barbara O'Neill
8,15,22.07.12	Sundays	Healthy Vegetarian/Vegan Cooking Demonstrations
20-22.7.12	Friday-Sunday	Women's Spiritual Conference, <i>Phillip Island Resort</i>



This is exactly why we should never judge by appearance. Sometimes the little, God gives you, is very deep :))

# Church Announcements

**WOMAN TO WOMAN** *Invitation*

**Are you under too much stress,  
not enough time for everything?**

Then this is for you.

Come along to a presentation about the amazing connections between thoughts, emotions, perceptions, your health & what you can do about it.

**When:** Today, May 26 at 5:45 pm  
**Where:** Hall of the Dandenong Polish-Australian SDA Church  
**What to bring:** Positive attitude & a plate to share  
*Marie Wanruszak  
Local Women's Ministry Coordinator*

## Women's Spiritual Conference 2012 July 20–22 July, Phillip Island

This is a time when women of all ages come together to worship God, to be spiritually uplifted, to pray together and socialise in a special way. The speaker will be Dr Hyveth Williams from Andrews University USA. Ask your Women's Ministries coordinator for application form, or go on website [vic.adventist.org.au](http://vic.adventist.org.au) and click on Women's Ministries. Or call Danijela on 0423 371 841 or e-mail: [dtrajkov@adventist.org.au](mailto:dtrajkov@adventist.org.au)



**CHOSEN FOR SUCH A TIME AS THIS**

WOMEN'S CONFERENCE 2012 - VICTORIA

July 20 - 22, 2012

## Transfer In – First Reading

The church board recommends the transfer of **Maria Korbas** from Oakleigh SDA Church into membership at Dandenong Polish-Australian Church.

A vote will be taken next week (2 June).

*Grace Jankiewicz, Church Clerk*

## Business Meeting Saturday 16 June 2012

## Next Board Meeting: Sunday, June 3, 2012

Please send any agenda items for consideration and apologies to church clerk by TODAY, May 26 .

After that deadline no agenda items will be accepted. *Grace Jankiewicz, Church Clerk*

## Last Board Meeting Minutes

is hanging in the display case in the foyer of the church. *Chutch Clerk*

## Do You Want Better Health? July 2012

### Better Health Lectures 7–9pm

Barbara O'Neill is a Naturopath and Nutritionist who has a true gift of natural healing. She is a popular national and international speaker with the ability to make complex health principles very simple to understand and apply in your life

*Tuesday 3 July:* Natural Treatment for Diseases  
*Wednesday 4 July:* The Liver - The body's Project Manager

*Thursday 5 July:* Heart Health & High Blood Pressure

*Friday 6 July:* Water & Salt balance in your body  
*Cost:* \$15 per session at the door or pre-book on-line and pay \$10 per session or \$30 for all 4 sessions

Saturday 11am - 1pm - Overcoming Depression  
*No cost for this Health Session (main part of our usual church service)*

All Lectures at out church.

Call Liz 9796 8885 or 0400195330  
email

[e.croom@heritagecollege.com.au](mailto:e.croom@heritagecollege.com.au)

Online Tickets –

<http://www.trybooking.com/BMFX>



All church members will be given a flyer for each program in their bulletin soon and that there will be more available for them to take to hand out to their family, friends, work colleagues and neighbours.

### **Healthy Vegetarian/Vegan Cooking Demonstrations at** our church **Sunday July 8, 15, 22 6–8pm**

*Cost* - voluntary donation

Each week there will be several cooking demonstrations and a health talk, followed by tasting of each recipe.

Please book for catering purposes. Call Liz 9796 8885 / 0400195330 email [e.croom@heritagecollege.com.au](mailto:e.croom@heritagecollege.com.au)



### **To Keep Our Children Safe...**

Those of you who currently have a valid WWCC ID's, could you please be kind enough to create a photocopy pass them on to me at your earliest convenience. If you do not have one you need to apply at the Post Office and hand-in a photocopy of the receipt.

*Malgosia Kelly, Safe Places Co-Ordinator*

### **Lord's Pantry:**

Community Services Department is requesting your help to replenish the 'Lord's Pantry', which is seriously lacking in supplies. To assist you, here is a list of the most urgent items:

cereals, jams, vegemite, 'long life' milk, rice (500g), pasta, pasta sauces, baked beans, 2 min. noodles, tuna, vegetables, soups.

May God bless you for your generous heart and Community Services thank-you for all that you do and for your continued support.

*Community Services ♥♥♥*

### **Do you need a handy person?**

Handy man is waiting for your request. Please contact Bulletin secretary *G Jankiewicz*

### **Facebook Connections**

A program for guys & girls, aged 13-19,

**Saturday 16 June, 7pm**

Wantirna SDA Church, 119 Mountain Hwy \$15 - Dinner and program.

For further information or to make a booking, please phone Sylvia on 0401 219 037 or Danijela on 0423 371 841 or email [mroberts@ncc.adventist.edu.au](mailto:mroberts@ncc.adventist.edu.au)

### **Avondale College Of Higher Education Offering June 2**

Support Seventh-day Adventist education by giving to the Avondale College of Higher Education Offering on June 2, 2012. Avondale will use the money you give to restore the historic Music and Greer Halls on its Lake Macquarie campus. The restoration will enhance the learning and teaching spaces for students and staff members. Academic opportunities for music students are of high standard but facilities are not. Thank you for helping improve them. [www.avondale.edu.au/annualappeal](http://www.avondale.edu.au/annualappeal).

### **Fundraising Concert 16 June @5pm, Springvale Spanish Church**

The SDA Springvale Spanish Youth are raising money for their Cambodia Mission Trip in January 2013. We will be working with ICC and we are going to be in the Medical-Building Team, that means, build houses and give medical support to orphans children. We need to raise more than \$20,000 dollars before January 2013. People like Kate Hollingsworth, Sean Page, Yola, Nadia Widuch, Spanish solos, Filipinos friends and many others will be part of the night.

The entry to the concert is FREE, an offering will be taken at the end. Also there will be traditional Spanish Food Sold at the end of the Concert. Please help us to Help Others. *Thank You*

### **SABBATH SCHOOL Training Weekend, bookings required**

**June 29, 30 – Ringwood Church Hall**

Join General Conference Sabbath School Director Gary Swanson for four sessions of adult Sabbath School training.

Session 1: 7pm Friday night

Session 2: 10am Sabbath Morning

Session 3: 11am Sabbath Morning

Session 4: 3pm Sabbath Afternoon

*Bookings are essential as room is limited, lunch is provided and take-home supplies must be prepared.*

Book now! Call conference reception today. 9764 7777

*“We are all stones in the journey of life for other people. Sometimes I was a stepping stone, sometimes I was a stumbling block. I hope that I always will be a stepping stone on their journey to God!” Pr David Edgreen*

Happy  
Birthday

last week: Izabella Danziger 20.5 (1 year old!)

Monica Kane 20.5  
Danuta Michalska 20.5  
Nathan Wasilewski 20.5  
Leszek Hanas 21.5  
Dane Patryarcha 24.5  
Piotruś Patryarcha 24.5  
Matty Patryarcha 24.5  
Beata Szymala 25.5  
Kornelka Jaworski 26.5  
Małgosia Baran 2.6

today:

next week: Ula Siata 31.5



Brakuje twoich urodzin w biuletynie?  
Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym  
szczególnym dniu, podaj wiadomość  
do edytora biuletynu (informacje  
poniżej).

Has your birthday been missing in the bulletin?  
If you would like to be recognised on your special day, either  
send email or call the Bulletin Editor (information below) &  
the next time your birthday comes around you will see your  
name here.

## Biuletyn:

Editor Grace Jankiewicz 9700 2782 0418 595 414 graciela6@gmail.com

Print/Copy Piotr Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

## Bulletin:

## Do twoich usług:

Starszy Zboru Br Henryk Wawruszak 9708 0426  
Pastor Zboru Dr Stenio Gungadoo 0424 569 328

## In Your Service:

Head Elder Br Henryk Wawruszak 9708 0426  
Church Pastor Dr Stenio Gungadoo 0424 569 328

## Kontakty/Linki:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 [www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)  
Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841  
Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869  
Polski Kościół ADS - Adelaide [www.cpchurch.com.au](http://www.cpchurch.com.au)  
Kościół ADS w Polsce [www.adwent.pl](http://www.adwent.pl)  
Kościół ADS - Warszawa Centrum [www.adwentysci.waw.pl](http://www.adwentysci.waw.pl)  
Victorian Conference [vic.adventist.org.au](http://vic.adventist.org.au)  
Seventh-day Adventist Church South Pacific [adventist.org.au](http://adventist.org.au)  
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church [www.adventist.org](http://www.adventist.org)  
Adventist Mission [www.global-mission.org](http://www.global-mission.org)  
Sabbath School Network [www.ssnet.org](http://www.ssnet.org)

## Contacts/Links:

Życzymy wszystkim miłego Sabatu  
Happy Sabbath to All!